VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAWMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

PCT

REC'D 0 1 JUL 2004

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

PCT

(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

1		ren de /O/Sa	s Anmelders oder Anwalts	WEITERES VORG	EHEN	siehe Mitteilung vorläufigen Prü	g über die Übersendung des internationalen fungsberichts (Formblatt PCT/IPEA/416)
		ales A 03/02	ktenzeichen 2911	Internationales Anmeld 20.03.2003	edatum (7	「ag/Monat/Jahr)	Prioritätsdatum (TagMonatUahr) 21.03.2002
	nation		tentklassifikation (IPK) oder	nationale Klassifikation u	Ind IPK		
	elder NZOI	LIT F	IBRON GMBH et al.				
1.	Dies bea	ser int uftrag	ernationale vorläufige Pri ten Behörde erstellt und	üfungsbericht wurde vo wird dem Anmelder ge	on der mi mäß Arti	it der internatio kel 36 übermitt	nalen vorläufigen Prüfung elt.
2.	Dies	ser BE	RICHT umfaßt insgesam	nt 6 Blätter einschließl	ich diese	s Deckblatts.	
	⊠	und	oder Zeichnungen, die ge örde vorgenommenen Be	eändert wurden und di	esem Be	richt zuarunde	ätter mit Beschreibungen, Ansprüchen liegen, und/oder Blätter mit vor dieser tt 607 der Verwaltungsrichtlinien zum
	Dies	e Ani	agen umfassen insgesan	nt 5 Blätter.			
3.	Dies	er Be	richt enthält Angaben zu	folgenden Punkten:			
	1	\boxtimes	Grundlage des Beschei	ds			
	П		Priorität				
	111		Kelne Erstellung eines	Gutachtens über Neuh	eit, erfind	derische Tätigk	eit und gewerbliche Anwendbarkeit
	IV		Mangeinde Einheitlichk				•
	٧	Ø	Begründete Feststellungewerblichen Anwendb	g nach Regel 66.2 a)ii) arkeit; Unterlagen und	hinsicht Erklärun	lich der Neuhei gen zur Stützu	t, der erfinderischen Tätigkeit und der ng dieser Feststellung
	VI		Bestimmte angeführte U	Jnterlagen			
	VII		Bestimmte Mängel der i		•		
	VIII		Bestimmte Bemerkunge	en zur internationalen A	Anmeldui	ng	
Datun	n der I	Einreic	hung des Antrags		Datum d	er Fertigstellung	dleses Berichts
15.10.2003					30.06.2	2004	
Name beaufi	und F tragter	n Behö		nalen Prüfung	Bevollmå	ichtigter Bediens	teter Supples Petanton.
	<u>)</u>	D-8 Tel.	opäisches Patentamt 0298 München +49 89 2399 - 0 Tx: 523656	s epmu d	Topalid	lis, A	
	Fax: +49 89 2399 - 4465				Tel. +49	89 2399-2970	Townson - with

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP 03/02911

l.	Gru	ınd	lage	des	Ber	ichts
----	-----	-----	------	-----	-----	-------

1. Hinsichtlich der Bestandteile der internationalen Anmeldung (Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten (Regeln 70.16 und 70.17)):

	Be	eschreibung, Seiten	
	1,	3, 4	in der ursprünglich eingereichten Fassung
	2, :	2a	eingegangen am 14.04.2004 mit Schreiben vom 14.04.2004
	Δn	sprüche, Nr.	
		•	
	1-1	1 7	eingegangen am 14.04.2004 mit Schreiben vom 14.04.2004
	Zei	ichnungen, Blätter	
	1/1		in der ursprünglich eingereichten Fassung
2.	uic	miternationale Amme	e: Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, in der ldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, sofern ats anderes angegeben ist.
	Die ein	Bestandteile stande gereicht; dabei hande	n der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache elt es sich um:
		die Sprache der Üb (nach Regel 23.1(b)	ersetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht worden ist)).
		die Veröffentlichung	ssprache der internationalen Anmeidung (nach Regel 48.3(b)).
		die Sprache der Üb	ersetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung eingereicht egel 55.2 und/oder 55.3).
3.	Hin: inte	sichtlich der in der in rnationale vorläufige	ternationalen Anmeldung offenbarten Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz ist die Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das:
		in der internationale	n Anmeldung in schriftlicher Form enthalten ist.
		zusammen mit der i	nternationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.
			chträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.
		bei der Behörde nac	chträglich in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.
		Die Erklärung, daß o Offenbarungsgehalt	das nachträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt.
		Die Erklärung, daß d	die in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen ntsprechen, wurde vorgelegt.
	Aufg	grund der Änderunge	n sind folgende Unterlagen fortgefallen:
		Beschreibung,	Seiten:
		Ansprüche,	Nr.:
		Zeichnungen,	Blatt:

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP 03/02911

5. Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)).

(Auf Ersatzblätter, die solche Änderungen enthalten, ist unter Punkt 1 hinzuweisen; sie sind diesem Bericht beizufügen.)

- 6. Etwaige zusätzliche Bemerkungen:
- V. Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung
- 1. Feststellung

Neuheit (N) Ja: Ansprüche 2-7,9-11

Nein: Ansprüche 1,8

Erfinderische Tätigkeit (IS) Ja: Ansprüche

Nein: Ansprüche 1-11

Gewerbliche Anwendbarkeit (IA) Ja: Ansprüche: 1-11

Nein: Ansprüche:

2. Unterlagen und Erklärungen:

siehe Beiblatt

Abschnitt V

- 1. Es wird auf die folgenden Dokumente verwiesen:
 - D1 EP-A-0 819 516
 - D2 DE-A-197 31 903
 - D3 DE-A-199 13 994
 - D4 DE-A-42 28 194 (in D1 aufgeführt)

Anspruch 1

- 2. Aus D1 (siehe Spalte 1 Zeilen 8 bis 45, Spalte 5 Zeilen 2 bis 24, sowie Figuren) ist a) ein Verfahren zur Veredelung von Oberflächen von Bauteilen aus faserverstärkzen Kunststoffen, die sich durch Fließpressen oder thermisches Umformen verformen lassen (siehe Anspruch 1, Zeile 5: "Druckgieß- oder Hinterschäumverfahren"), bekannt wobei
 - b) zunächst auf einem Formwerkzeug 16, das die Topographie der Oberfläche des Bauteils aufweist, eine Kunststofffolie 8 aufgelegt wird (siehe Fig. 2b),
 - c) die Folie bereits die entgültigen gewünschten Eigenschaften hinsichtlich der Beschaffenheit und gegebenenfalls der Farbgebung der Oberfläche aufweisen kann (siehe Spalte 5, Zeile 2: "Lackfolie"),
 - d) die Folie entsprechend der Topographie der Oberfläche des Bauteils verformt wird (siehe Spalte 5, Zeile 6: "tiefgezogen"),
 - e) die vorgeformte Folie in eine entsprechende Form 19 eingelegt wird (siehe Fig. 2d),
 - f) in die Form auf die Seite der vorgeformten Folie 8, die nicht die sichtbare Außenfläche des Bauteils ist (siehe Figur 2f, implizit)
 - g) ein faserverstärkter Kunststoff oder ein Plastifikat 20 aufgebracht wird aufgebracht wird, und wobei
 - h) nach Aushärten oder Abkühlen des faserverstärkten Kunststoffs das fertige Bauteil 15 der Form entnommen wird (siehe Fig. 2f).
- 3. Der Gegenstand des Anspruchs 1 ist daher nicht neu im Sinne des Artikels 33(2) PCT.
- 4. Das Merkmal "Fließpressen oder thermisches Umformen" ist in der D1 implizit offenbart, da dies dem "Druckgießverfahren" gemäß D1 gleichzusetzen ist. Mehr

noch, dieses Merkmal ist auch aus der D4 bekannt (siehe Spalte 3, Zeile 56: "Presswerkzeugen"; Anspruch 1, Zeile 51: "hinterpreßt"); da die D4 in der D1 aufgeführt wird, gehört deren Inhalt dem Stand der Technik gemäß D1.

- 5. Das Merkmal hinsichtlich des "faserverstärkten Kunststoffs" ist aus der D4 bekannt (siehe Spalte 6, Zeilen 12 bis 19).
- 6. Auch wenn man dem Anspruch 1 Neuheit zugestehen würde, so mangelt es diesem an erfinderischer Tätigkeit, da die o.g. Merkmale aus D2 oder D3 bekannt sind. Ausgehend von D1, der könnte der Fachmann die Herstellungsverfahren nach D2 oder D3 berücksichtigen und so zum Verfahren nach Anspruch 1 gelangen ohne erfinderisch tätig zu werden.

Unabhängiger Anspruch 8

7. Es gelten entsprechend die gleichen Einwände wie gegen Anspruch 1.

Abhängige Ansprüche 2 bis 7, 9 bis 11

8. Den Merkmalen dieser Ansprüche kommt keine erfinderische Bedeutung zu. Sie beziehen sich auf Einzelheiten, die entweder bereits ganz oder teilweise zum Stand der Technik gehören oder im Rahmen dessen liegen, was ein Fachmann aufgrund der ihm geläufigen Überlegungen zu tun pflegt.

Klarheit

- 9. Um dem Erfordemis der Deutlichkeit der Ansprüche gemäß Artikel 6 PCT zu entsprechen, sind in einem unabhängigen Patentanspruch, im vorliegenden Fall in Anspruch 1, alle wesentlichen Merkmale, die zur Angabe der Erfindung notwendig sind, deutlich aufzuführen.
- Anspruch 1 in der vorliegenden Fassung entspricht nicht dieser Forderung des Artikels 6 PCT, da
 - a) der Ausdruck "Fließpressen oder thermisches Umformen" nicht klar ist, da in der Beschreibung auch Injektion (siehe Seite 3, Zeile 5: "injizierte Harz") oder Resin-Transfer-Moulding (Spritzgießen?; siehe Seite 5, Zeile 8) auch als erfindungsgemäße Formgebungsverfahren offenbart werden,
 - b) der Ausdruck "die nicht die Oberfläche ist" nicht klar ist, da nicht eindeutig

sei, um welche Oberfläche es sich handelt,

- c) der Ausdruck "eine bereits getränkte oder eine erst zu tränkende Fasermatte oder ein Plastifikat (9)" nicht klar ist, da kein Zusammenhang zwischen einem Plastifikat und einer Matte zu sein scheint,
- d) der Ausdruck "dass die Formgebung erfolgt beziehungsweise die Matte unter Vakuum mit Harz und Härter imprägniert und die Form gefüllt wird" nicht klar ist, da kein Zusammenhang zwischen dem Formgebungverfahren und der Harzimprägnierung der Matte, die ja auch geformt werden muß, zu sein scheint.
- e) der Ausdruck "nach demAbkühlen des faserverstärkten Kunststoffs" nicht klar ist, da eine Zufuhr eines faserverstärktes Kunststoffs nicht definiert wurde (Fasermatte?)
- f) das Referenzzeichen "9" für zwei verschiedene Begriffe verwendet wurde.
- 11. Die Ansprüche 1 bis 11 genügen hinsichtlich gewerblicher Anwendbarkeit den Erfordernissen des Artikels 33(4) PCT.



TO 13 SEP 2004 PCT/EP2003/002911

Translation

PATENT COOPERATION TREATY **PCT**

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference 02025 WO/Sa	FOR FURTHER ACTION	See Notification of Transmittal of Internation Preliminary Examination Report (Form PCT/IPEA/416
International application No.	International filing date (day/n	month/year) Priority date (day/month/year)
PCT/EP2003/002911	20 March 2003 (20.03	
International Patent Classification (IPC) or na B29C 37/00	•	,
Applicant	MENZOLIT FIBRON	I GMBH
This international preliminary exami and is transmitted to the applicant ac		l by this International Preliminary Examining Authority
2. This REPORT consists of a total of	6 sheets, including	ng this cover sheet.
amended and are the basis for 70.16 and Section 607 of the	ed by ANNEXES, i.e., sheets of this report and/or sheets contain Administrative Instructions und tal of sheets.	of the description, claims and/or drawings which have been ining rectifications made before this Authority (see Ruller the PCT).
3. This report contains indications relat	ting to the following items:	
I Basis of the report		
II Priority		•
III Non-establishment o	of opinion with regard to novelty	y, inventive step and industrial applicability
IV Lack of unity of inve	ention	
v Reasoned statement citations and explana	under Article 35(2) with regard ations supporting such statemen	I to novelty, inventive step or industrial applicability; nt
VI Certain documents of	Sited	
VII Certain defects in th	e international application	
VIII Certain observations	s on the international application	n
Date of submission of the demand	Date o	of completion of this report
15 October 2003 (15.10	0.2003)	30 June 2004 (30.06.2004)
Name and mailing address of the IPEA/EP	Author	rized officer
Facsimile No.	Teleph	hone No.

International application No.

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

PCT/EP2003/002911

I. Basis	of the re	port				
1. With regard to the elements of the international application:*						
	the inte	mational application as originally filed				
\square	the desc	eription:				
	pages	1, 3, 4	, as originally filed			
	pages		, filed with the demand			
	pages	2, 2a , filed with the letter of	14 April 2004 (14.04.2004)			
	the clai	ms.				
	pages	•••	, as originally filed			
1	pages	, as amended (together				
	pages		, filed with the demand			
	pages	1-11 , filed with the letter of	14 April 2004 (14.04.2004)			
	A1 4	·				
	the drav		, as originally filed			
1	pages	. 1/1	, as originary med			
	pages pages	, filed with the letter of				
l ,						
▎╚	the seque	nce listing part of the description:				
l	pages					
1	pages		, filed with the demand			
1	pages	, filed with the letter of				
Thes	the lang the lang the lang the lang or 55.3	al application was filed, unless otherwise indicated under this item. It is were available or furnished to this Authority in the following language aguage of a translation furnished for the purposes of international search (under Ruguage of publication of the international application (under Rule 48.3(b)). It is guage of the translation furnished for the purposes of international preliminary in the international preliminary in the international application (under Rule 48.3(b)).	examination (under Rule 55.2 and/			
	•	ed in the international application in written form.				
ΙĦ		gether with the international application in computer readable form.				
		ed subsequently to this Authority in written form.				
ΙĦ		ed subsequently to this Authority in computer readable form.				
	The st	atement that the subsequently furnished written sequence listing does not ional application as filed has been furnished.	go beyond the disclosure in the			
		tement that the information recorded in computer readable form is identical rnished.	to the written sequence listing has			
4.	The am	endments have resulted in the cancellation of:				
		the description, pages				
	_	the claims, Nos				
		the drawings, sheets/fig				
5. 🔲	This rep	ort has been established as if (some of) the amendments had not been made, sir the disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box (Rule 70.2(c)).**	nce they have been considered to go			
in th and 7	acement s is report 70.17).	heets which have been furnished to the receiving Office in response to an invita as "originally filed" and are not annexed to this report since they do no	t contain amendments (Rule 70.16			
** Any r	replaceme	ent sheet containing such amendments must be referred to under item 1 and annex	xed to this report.			

International application No. PCT/EP 03/02911

V.	Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability
	citations and explanations supporting such statement

1. Statement			
Novelty (N)	Claims	2-7, 9-11	YES
	Claims	1, 8	NO
Inventive step (IS)	Claims		YES
	Claims	1-11	NO
Industrial applicability (IA)	Claims	1-11	YES
	Claims		NO

2. Citations and explanations

1. This report makes reference to the following documents:

D1: EP-A-0 819 516

D2: DE-A-197 31 903

D3: DE-A-199 13 994

D4: DE-A-42 28 194 (mentioned in D1)

Claim 1

- 2. D1 (see column 1, lines 8-45; column 5, lines 2-24, and the figures) describes
 - a) a method for improving the surface finish of components made of fibre-reinforced plastics which can be shaped by extrusion or thermal moulding (see claim 1, line 5: "diecasting or backfoaming"), in which
 - b) a plastic film (8) is first placed on a shaping tool (16) having the topography of the component surface (see figure 2b),
 - c) it being possible for the film to already possess the final desired properties as to the nature and, if required, colouring of the surface (see column 5, line 2: "lacquer film"),

International application No. PCT/EP 03/02911

- d) the film is shaped to correspond to the topography of the component surface (see column 5, line 6: "deep-drawn"),
- e) the preshaped film is inserted into a corresponding mould (19) (see figure 2d),
- f) on the side of the preformed film (8) which does not form the visible surface of the component (see figure 2f, implicit)
- g) a fibre-reinforced plastic material or plasticised material (20) is applied to the mould, and
- h) after the fibre-reinforced plastic material is cured or cooled, the finished component (15) is removed from the mould (see figure 2f).
- 3. The subject matter of claim 1 is therefore not novel (PCT Article 33(2)).
- 4. D1 implicitly discloses the feature "extrusion or thermal moulding", since this feature is equivalent to the "diecasting method" in D1. Furthermore, this feature is also known from D4 (see column 3, line 56: "pressing tools"; claim 1, line 51: "backpressed") Since D4 is cited in D1, its contents belong to the prior art according to D1.
- 5. The feature of the "fibre-reinforced plastics" is known from D4 (see column 6, lines 12-19).
- 6. Even if claim 1 were recognised to be novel, it lacks an inventive step, since the above-mentioned features are known from D2 or D3. Proceeding from D1, a person skilled in the art could take into account the manufacturing methods according to D2 or D3 and would thus arrive at the method as per claim

International application No.

PCT/EP 03/02911

1 without being inventive.

Independent claim 8

7. Analogous objections apply in respect to claim 1.

Dependent claims 2-7, 9-11

8. No inventive significance is attached to the features of these claims. They relate to details which are entirely or partially known from the prior art or which lie within the scope of what a person skilled in the art routinely does, on the basis of familiar considerations.

Clarity

- 9. In order to comply with the requirement of PCT
 Article 6 for clarity, all the essential features
 which are necessary to define the invention should
 be clearly indicated in an independent claim, in the
 present case claim 1.
- 10. Claim 1 in its present version fails to comply with this requirement because
 - a) the expression "extrusion or thermal moulding" is unclear because the description also describes injection (see page 3, line 5: "injected resin") or resin-transfer moulding (injection-moulding?; see page 5, line 8) as shaping methods according to the invention;
 - b) the phrase "which is not the surface" is unclear because the surface in question is not unambiguously identified;
 - c) the expression "an already impregnated or still

International application No. PCT/EP 03/02911

to be impregnated fibrous mat or plasticised material (9)" is unclear because there appears to be no relationship between a plasticised material and a mat,

- d) the expression "shaping is carried out or the mat is impregnated with resin and curing agent in a vacuum and the mould is filled" is unclear because there appears to be no relationship between the shaping method and the impregnation of the mat with resin, as the mat must also be shaped,
- e) the expression "after...the fibre-reinforced plastic is cooled" is unclear because no fibre-reinforced plastic supply was previously defined (fibrous mat?),
- f) the reference sign "9" was used for two different terms.
- 11. Claims 1-11 meet the requirements of PCT Article
 33(4) for industrial applicability.